This volume was donated to LLMC
to enrich its on-line offerings and
for purposes of long-term preservation by

Hawaii State Archives

This volume contains handwritten text that may be partially illegible due to age, penmanship, or deterioration of the medium. LLMC has scanned the material in the same format and page order in which it is maintained in the Hawaii State Archives.

This material is not paginated in its original paper version. Therefore, LLMC cannot assume responsibility for out of order, missing, irrelevant, or duplicate pages. Rather than attempting to impose a perhaps inaccurate pagination, LLMC has scanned the text in the same format and page order in which it is maintained in the Hawaii State Archives. As a substitute for pagination, the serial image numbers are provided for use in citation.

[Journal of the House of Nobles]
1862

House of Nobles.

May 2d 1862. First Day.

His Majesty opened the Legislature by a Speech from the Throne at 11 A.M. Her majesty the Queen sitting at his left. and the Prince of Hawaii at his right hand

The House of Nobles afterwards assembled at 12 M. present H.R.H. Prince Kamehameha - D. Kalakaua - Kapena John Di. C.R. Bishop. R.C. Wyllie. D.L. Gregg. Nahaolelua Haalilea. Kanaina.

Prayer by Mr. Di. Mr. Wyllie was appointed Secretary pro. tem to take the minutes.

Mr. Wyllie moved that M. Kekuanaoa take the chair, which was carried.

Mr. Wyllie moved and Mr. Bishop seconded that Prince Kamehameha be President for this session. His Royal Highness was elected unanimously. The Prince took the chair.

Mr. Bishop moved and Mr. Wyllie seconded the appointment of Mr. McCully as Secretary. Nahaolelua said a member of this house had written to Mr. Sheldon to act as Secretary. Mr. Bishop persisted in his motion and so also Mr. Wyllie who shewed that the election of a Secretary was the privilege of this House collectively and not of any individual member. The question being put, five voted for Mr. McCully and five for Mr. Sheldon, and the President casting his vote for Mr. Sheldon he was elected.

Mr. Wyllie moved the election of an Interpreter & Translator as the next important officer. Mr Bishop nominated Mr. McCully and Mr. Wyllie seconded the nomination. Mr. McCully was elected Translator and Interpreter.

Mr. Bishop moved and Mr Wyllie seconded that Mr. Pires be Sergeant at Arms and Messenger. Mr Nahaolelua moved and Mr Kalakaua seconded that Peter Young Kaeo be elected Sergeant and Messenger. The vote being taken Mr. Young was elected.

Mr. Wyllie moved that instead of appointing a Chaplain the House adopt the form of prayer used in the Privy Council.

Mr. Bishop ~~appointed~~ moved the appointment of Mr. Di under that condition. This was carried.

Mr. Wyllie moved the appointment of a Committee of five to consider and report a becoming address in reply to His Majesty's gracious Speech from the Throne. This was carried and Messrs Bishop, Gregg, Di. Nahaolelua and Haalilea were appointed.

Nahaolelua moved and Haalilea seconded that Joe Unea

Fri.' day continued

be appointed janitor and room Keeper." This was carried."

Mr. Wyllie moved and Mr. Bishop seconded that all the officers elected this day receive the same salaries as were paid to the like officers in 1860, it being understood that the Sergeant-at-Arms and Messenger shall only be paid as Sergeant." This was not agreed to." Mr. Bishop moved and Mr. Wyllie seconded that the several officers be paid at the following rates- viz." The Secretary $5.00 per diem." The Interpreter $2.50 per diem with 50 cents per folio for translating and copying, per folio of one hundred words." The Sergeant and Messenger $2.00 per day. The Room Keeper 50 cents per day."

Mr. Wyllie moved and Mr Bishop seconded the following Resolution - Resolved that this House join in regretting the deaths of Nanekeha and of Richard Armstrong D. D. former members of this house."

The President adjourned the House till Monday- 8th inst." at- 10 o'clock A.M."

Transcribed from minutes of the acting Secretary by.

Lawrence McCully
Secretary"

House of Nobles.

May 5th 1862. — Second Day

Present.

H. R. H. L. Kamehameha

Mr. Wyllie ✓ — Gov. Kekuanaoa ✓

Gregg ✓ — " Nahaolelua ✓

Bishop ✓ — Mr. Kalakaua ✓ — Prayer by the Minister of Pub Instruction.

Kapena ✓ — Ii ✓

Haalelea ✓ — Kapena ✓

The minutes were read and on motion of Mr. Bishop seconded by Mr Gregg were ordered to be amended by striking out all all such portions of the minutes as record the speeches of members, and thus corrected were approved.

The Secretary and the Interpreter & Translator having resigned. Mr McCully was elected Secretary and Mr. Sheldon Interpreter and Translator. Mr McCully was sworn as Secretary by Judge Ii.

Mr Gregg Chairman of the Committee to prepare a reply to His Majestys Speech at the opening of the Legislature reported an address. Mr. Wyllie moved the House do adopt the address by acclamation. Mr. Kekuanaoa seconded the motion which was carried.

On motion of Mr. Wyllie seconded by Mr. Kekuanaoa the President Appointed a committee of three to present the Address to His Majesty. Messrs Bishop Gregg and Ii.

Messrs Harris and Kipi were ~~appointed~~ ~~xx~~ announced as a Committee from the House of Representatives and stated that that House was organized and ready to proceed to business.

Mr. Gregg presented a resolution to Amend the rules of the house viz. Resolved that the first and thirty eighth rules be amended by striking out in the first the words "quorum of ten" and inserting in lieu thereof the words "a majority of the", and by striking out in the thirty eighth the word "ten" and inserting the words "a majority". Laid over till to morrow according to rules of the House.

Mr. Gregg presented a resolution that in all cases where a paper requiring the action of the House is presented in one language either English or Hawaiian. It shall be the duty of the Translator to render it into the other language without further order. Mr. Ii seconded the motion which was carried.

Mr. Gregg offered a resolution that a Committee of three be appointed to inform the House of Rep. that this House has organized by the election of H. R. H. L. Kamehameha President. L. McCully Secretary

over.

Second Day continued.

H. L. Sheldon Interpreter and Translator and Peter Kaio Sergeant at Arms. Mr. Wyllie moved to amend the number of the committee from three to two - Mr Bishop seconded the m. with the amendment and so it was passed. Messrs Kalakaua and Haalilio were appointed Committee

On Motion of Mr Wyllie House adjourned to tomorrow at 10 a. m.

L. McCully
Secretary.

House of Nobles.

May 6th 1862. Third Day

Present.

H. R. H. L Kamehameha

Mr. Wyllie	Kapena
Bishop	Nahaolelua
Gregg	Kalakaua
Do	Haalilea.
Kekuanaoa	

Prayer by the President of Board of Education

The minutes of sitting of May 5th were read and after a verbal correction at request of Mr Gregg ordered made by the President, were adopted.

The resolution of Mr Gregg introduced yesterday to amend the 1st and 38th Sections of rules of the House, on motion of Mr. Wyllie seconded by Nahaolelua was adopted.

House adjourned to 10 o'clock to morrow.

L. McCully
Secretary.

House of Nobles.

Fourth Day — May 7th 1862

President
H. R. H. L Kamehameha

Mrs Wyllie	Kapena
Bishop	Nahaolelua
Gregg	Kalakaua
Ii	Haalilio
Kekuanaoa	

Prayer by President of Board of Education
Minutes of May 6th read and approved
Mr. Gregg offered a resolution that the President of the House be authorized to appoint a Reporter whose duty it shall be to report the Speeches of members and the General proceedings of the House for publication in the Hawaiian and English Newspapers. and moved its reference to a Committee. Motion carried, and Mrs Gregg and Ii appointed the Committee.

Mr. Gregg presented a bill for an act to transfer the duties of the Postmasters and Harbor masters of Lahaina and Hilo to the Sheriffs of Maui and Hawaii. Bill read first time - Mr. Wyllie moved that the rules be suspended and the bill have its second reading - motion passed and bill read second time.

Mr. Gregg moved to amend by inserting "Collectors of Customs" before the word "Postmaster" - Amendment carried.

Mr. Gregg moved and Mr. Wyllie seconded that the bill pass its second reading - On motion of Mr Wyllie the bill passed its third reading and was ordered to be engrossed.

Mr. Gregg introduced a bill for an act to transfer the duties of the Sheriff of Oahu to the Marshal of the Kingdom - On motion of Mr Wyllie passed its first and second reading and was ordered to be engrossed.

On motion of Mr. Nahaolelua the House adjourned till tomorrow at 10 o'clock.

L. McCully
Secretary

House of Nobles.

May 5th 1862 10 am. Fifth Day.

Present.

H.R.H. L. Kamehameha

Mr Lyons	Kekuanaoa
Bishop	Konia
Gregg	Nahaolelua
Ii	Kalakaua
Kapena	Haalelea

Prayer by the Pres. of Board of Education

Minutes of May 4th read, and approved

Mr. Bishop Chairman of Committee to present an Address to His Majesty reported that they had presented it at 12 M. on the 7th inst and received the thanks of His Majesty therefor. Report of committee accepted.

On motion of Mr Lyons the address to the King with his reply were ordered to be printed in Hawaiian and English

Mr. Gregg reported on the resolution concerning a Reporter for the House adversely and asked to be discharged from further consideration. Committee discharged

The President read a communication from Mr. Harris for the committee from the House of Representatives announcing to this House that Hon W.L. Webster was Speaker and C.H. Gulick Esq. Clerk of House of Representatives.

The bill for act to devolve the duties of the Sheriff of Oahu on the Marshal of the Kingdom was read third time and on motion of Nahaolelua passed and ordered to be sent to the House of Representatives

Mr Gregg raised the point of order that it was not necessary to move the several readings and passage of bills, they being according to Parliamentary Rules, questions to be put of course by the President.

The President ruled that the usage in the House was now settled that the House should move bills through their several Stages and direct the President to transmit the bill to the Lower House or order it to be engrossed or enrolled.

Mr. Gregg introduced a bill for an act to transfer the duties of the Collectors of Customs & Harbor masters at Kawaihae Kealakekua and Koloa to the Post masters of said places.

over.

The bill passed its first reading and the rules having been suspended passed to its second reading and on motion of Mr. Gregg was made the order of the day for tomorrow

On motion of Mr Nahaolelua the House adjourned till tomorrow at 11 o clock A.M.

D. M Scully
Secretary

House of Nobles

May 9th 1862. 11 a.m. Sixth Day

Present.

H. R. H. Kaikamahamaha

Mr. Wyllie
Bishop
Gregg
J.
Keliiahonui

Kapena
Nahaolelua
Haalilio
Kalakaua.

Prayer by the President of Board of Education
Minutes of May 8th read, and on motion of Mr Wyllie approved.

The order of the day, the bill to transfer the duties of the Collectors & Harbor masters of Kawaihae Kealakekua and Kalua to the Post Masters at those places was taken up.

Mr Gregg moved to amend by adding a new section to be numbered Section 2 and section 2 to be numbered Sec. 3. providing that the officers, acting as Collectors should be responsible to the Collector General.

After debate on motion of Mr Ii the Amendment was passed.

Mr. Ii moved the House adjourn to tomorrow at 10 AM. - Gov. Nahaolelua moved to amend to Monday. Motion passed as amended. and House adjourned to Monday at 10 AM

L. H. Lucy
Secretary

House of Nobles.

May 13th 1862 10 a.m. Seventh Day.

Present.

H.R.H. Lot Kamehameha

Mr. Wyllie
Bishop
Gregg
Ii
Kekuanaoa
Kapena
Kalakaua
Nahaolelua
Haalelea.

Prayer by the President of Board of Education

Minutes of May 9th read and on motion of Mr Wyllie approved.

Mr Haalelea introduced a resolution to reconsider the action of the House regarding the pay of the Interpreter and Translator - Mr Gregg introduced a resolution to fix the pay of the Interpreter, and Translator at five dollars per day in full for all his services to date from the time of his appointment. Mr Haalelea withdrew his resolution and seconded Mr Greggs which was passed.

The business of the day. Mr Greggs bill to make the postmasters of Kawaihae &c ex officio collectors &c was taken up and on motion of Mr Gregg laid on the table.

The President presented the report submitted by the Minister of Finance to the House - On motion of Mr Wyllie the report was laid over to Monday the 19th for consideration of the House

Mr Wyllie submitted his report as Secretary of War. Mr Gregg moved it be laid on the table to be printed for the consideration of the House at a future day - motion carried.

On motion of Mr Wyllie Adjourned to 10 am. tomorrow

Lucy Green
Secretary.

House of Nobles.

May 13th 1862 10 a.m. — Eighth Day.

Present
H. R. H. Lot Kamehameha

Mr Wyllie — Gov Kekuanaoa
Bishop — Nahaolelua
Gregg — Mr Kapena
Ii — Haalilio
Kalakaua.

Prayer by President of Board of Education

Minutes of May 12th were read and approved on motion of Mr Wyllie

Mr. Wyllie presented to the House his report as Minister of Foreign Affairs. On motion of Mr Gregg the report was laid on the table to be printed with all its enclosures in Hawaiian and English

The President presented a communication from the Speaker of the House of Representatives returning the "Act transferring the duties of the Sheriff of Oahu to the Marshal of the Kingdom" Concurred in by the House of Representatives with Amendments Correcting the language of the Hawaiian version - Also transmitting a Joint Resolution passed by the House of Representatives Appropriating six thousand dollars to defray the expenses of the present session of the Legislature. The resolution was read and on motion of Mr Wyllie passed its first reading. Mr. Bishop moved the rules be suspended and the resolution pass to its second reading, motion carried. On motion of Mr Gregg the resolution was referred to a Select Committee of three - The President appointed the Kuhina Nuiwae Mr Ii Mr Bishop.

On motion of Mr Bishop seconded by Mr Wyllie the House Concurred in the Amendments to the native version of the Hawaiian Act to transfer the duties of the Sheriff of Oahu to the Marshal, as passed by the House of Representatives

On motion of Mr Wyllie the House adjourned to 10 A.M. Tomorrow.

L. McCully
Secretary

House of Nobles

May 14th 1862 10 A.M. Ninth Day

Present.
H. R. H. L. Kamehameha

Mr. Wyllie — Kapena
Gregg — Kalakaua
Bishop — Nahaolelua
Ii — Haalilio
Kekuanaoa

The President called Mr Haalilio to the Chair
Prayer by the President of Board of Education
Minutes of May 13th read and on motion of Mr Wyllie approved.
Mr Gregg reported in favor of the joint resolution to appropriate $6000. for the expenses of the present Legislature. Report of Committee accepted. The resolution taken up and on motion of Mr Gregg passed to second reading and on motion of Mr Wyllie passed to third reading and was passed — On motion of Mr Wyllie Mr Gregg the title was amended by striking out the words "Joint Resolution" and substituting therefor "An act to provide for the current expenses of the Legislature"

House adjourned to to morrow at 10 A. M.

L. L. Conkling
Secretary.

House of Nobles

May 15th 1862 10 a.m. Tenth Day

Present.
Mr Haalilio presiding pro tem.
Mr. Lyman Hon Kekuanaoa
Bishop " Nahaolelua
Ii Kalakaua
Kapena

Prayer by the President of the board of Education
Minutes of May 14th read and on motion of Mr Lyman approved -

The acting President read a Communication from the House of Rep. stating that that House had declined to concur in the Amendment to Joint resolution made may 14th by this House and had appointed a committee to concur therein. On motion of Mr Lyman a committee of conference was appointed viz Messrs Bishop Nahaolelua & Kalakaua with instructions to proceed to a conference forthwith -

House took a few minutes recess

The committee of conference returned and reported that the joint committee had agreed to recommend that the Amendment of yesterday be reconsidered and withdrawn and to Amend the English version only by Striking out the word "Enacted" and substituting thereof the word "Resolved" - The report was Accepted and the Amendment passed Accordingly.

On motion of Mr Lyman the House adjourned till 10 Am Tomorrow -

L. Lilikalani
Secretary.

House of Nobles

May 16th 1862 10. A. M. Eleventh Day.

Present.

H. R. H. L. Kamehameha.

Mr. Wyllie
Bishop
Gregg
Ii

Gov. Kekuanaoa
Nahaolelua
Mr. Kapena
Haalilio

Prayer by the President of Bd of Education.
Minutes of may 15th read and approved.
The ~~was~~ President read a communication from the House of Rep. stating that that House had concurred in the Amendment passed yesterday to the joint Resolution appropriating $6000. Also that the House of Repo. had laid on the table the bill for "an act to transfer the duties of the collectors of customs &c at Hilo and Lahaina to the Sheriffs of Hawaii and Maui.
On motion of Mr Gregg a committee of Conference on the above was appointed viz The Minister of Finance Haalilio and Nahaolelua.
On motion of Mr Bishop seconded by Mr Wyllie the President of the House was appointed by act as the Committee on Enrolled bills.
On motion of Mr Nahaolelua the House adjourned to Monday 19th at 10 A. M.

L. H. Cully
Secretary.

House of Nobles

May 19 1862. 10 a. m. Twelth Day

Present,

H. R. H. L. Kamehameha

Messrs Wyllie
Bishop
Gregg
Le

Gov. Kekuanaoa
Kanoa
Nahaolelua
Kapena
Haalilio

Prayer by Rev. of Board of Education

Minutes of May 16th read and approved.

The President read a communication from the House of Nobles & Representatives announcing that a committee had been appointed to confer with the Nobles committee of May 16th. Also that Mr Dowsett had been appointed House of Reps committee on Enrolled bills.

The Minister of the Interior presented his Biennial Report

On motion of Mr Gregg the special order of the day was postponed to Wednesday 21st. House adjourned to Wednesday 21st at 10 A. M.

L. H. Gulick
Secretary.

House of Nobles

May 20 1862 10 a.m. Thirteenth Day

Special Session

Present.

H. R. H. L Kamehameha

Mr Wyllie	Kekuanaoa
Bishop	Nahaolelua
Judge	Kalakaua
Ii	Haalilio
Konia	Kapena

Prayer by the Pres. Bd of Education

On motion of Mr Wyllie the reading the minutes of yesterday was omitted.

The President stated that he had convened the House to appoint a committee to wait upon His Majesty on occasion of the birth day of the Prince of Hawaii

On motion of Mr Bishop a committee was appointed to prepare an address to His Majesty: viz Messrs Bishop Wyllie - Mr Wyllie submitted draft of an address.

On motion of Mr Gregg the address was adopted and a deputation appointed to present the same to His Majesty viz Messrs Ii Kalakaua Haalilio.

On motion of Mr Wyllie House adjourned.

L M Ualy

Secretary.

House of Nobles

May 21 1862 10 A.M. Fourteenth Day

The President ordered the House to Stand adjourned till to morrow at the usual hour.

L. McCully
Secretary

House of Nobles

May 22d 1862 Fifteenth Day.

Present.

H. Rht. L. Kamehameha

Mr Bishop	Kaoa
Gregg	Kapena
Li	Kanaina
Kekuanaoa	Nahaolelua
Haalilio	Kalakaua

Prayer by Pres. of Bd. of Education.

The Minutes of May 19th and May 20th were read and approved.

Mr Gregg requested that the order of the day, the statement of the Minister of Finance upon the Budget might be continued to another day.

Mr Gregg moved that a committee of accounts be appointed with authority to supervise and audit the accounts of the House - Hon. Kekuanaoa seconded - motion passed and Mrs Kalakaua and Nahaolelua were appointed.

House adjourned to Monday at 10 A.M.

L. H. Cully,
Secretary.

House of Nobles

May 26 1862. 10 a.m. 16th Day.

Present,
H. R. H. L. Kamehameha

Mr Wyllie	Kekuanaoa
Bishop	Nahaolelua
Begg	Kalakaua
"	Haalelea

Prayer by Pres. of Bd of Education
Minutes of day 22d read and approved.
Mr Kalakaua presented a resolution authorizing the Secretary of the House to draw $214.87 to defray the Expenses of the House to date May 22. On motion of Mr Bishop - passed
The Pres. read a communication from House of Rep. dated May 24 transmitting certain bills
On motion of Mr Wyllie, the bills were read first time, to wit. "An Act to Authorize the Min. of the Interior to grant peddling Licenses"
On motion of Gov. Nahaolelua rules were suspended and bill read second time — On motion of Mr Wyllie Nahaolelua the House went into Committee of the whole on this bill — On motion of Mr Wyllie Mr Kalakaua was elected Chairman of the Committee.
The Committee reported recommending to reject the bill under Consideration. The question being put the bill was rejected.
The Minister of Finance explained his Budget.
The bill for an "Act to Amend the Law relating to Juries & trial by Jury" recd from House of Rep. was read first time for information. On motion of Mr Bishop rules suspended and bill read 2d time by title. On motion of Mr Begg the bill was referred to Select Committee of Messrs Begg and Ii to report upon.
The bill for Act to import Plate & pig iron duty free was read 1st time and on motion of Mr Bishop read 1st & rules suspended 2d time & referred to Select Com. of Messrs Bishop & Kalakaua.
The bill for act to Amend part 6 of Sec. 517 of Civil Code was read first & rules suspended 2d time and referred to the same Committee as the last.
House adj'd to tomorrow at 10 A.M.

L. M. Cully
Secretary.

House of Nobles

May 27 1862 10 am Seventeenth Day.

Present

Prince Kamehameha

Mr Wyllie	Kekuanaoa
Bishop	Nahaolelua
Lega	Kanoa
Dr	Haalelea
Kalakaua	Kanaina

Prayer by Chas. of Board of Education.

Minutes of May 26th read and approved

Mr Dr from the Committee reported recommending the passage of the bill for Act relating to Juries and trial by Jury. On motion of Mr Wyllie the report of the Committee was accepted and the bill passed to second reading. On motion of Mr Bishop bill was read a third time and passed.

House adjourned to tomorrow 10 AM

S. M. Scully
Secretary.

House of Nobles

May 28th 1862 10 a.m. Eighteenth Day.

Present.
Prince Kamehameha

Mr Wyllie	Kanoa
Bishop	Kinaina
Gregg	Nahaolelua
Do	Kalakaua
Kekuanaoa	Haalilio

Prayer by Pres. of Bd. of Education.
Minutes of May 27th read and approved.
Mr Bishop from Committee reported in favor of the bill for an act to Admit plate and ~~Bird~~ iron duty free -
On motion of Mr Wyllie report adopted and the bill passed its second reading - on motion of Mr Wyllie bill passed its third reading & passed -
House adjourned to 10 A.M. tomorrow.

L. H. Gulick
Secretary

House of Nobles

May 29 1862 10 a.m. Nineteenth Day

Present.

Prince Kamehameha

Mr Wyllie	Kekuanaoa
"	Kanoa
Bishop	Kauaina
Gregg	Nahaolelua
	Haalilio

Prayer by Pres. of Bd of Education

Minutes of May 28th read and approved

Mr Bishop from Committee reported upon the act to amend part 6 of section 517 with recommendation to pass with amendments.

Mr Wyllie moved and Mr Li seconded to adopt the report.

On motion of Mr Li bill passed to second reading.

On motion of Mr Bishop bill passed to third reading & passed.

Adjourned to 10 am to-morrow

Lot Conkey
Secretary

House of Nobles

May 30 1862 10 am "Fourtieth Day"

Present

Prince Kamehameha

Mr Wyllie	Kanoa
Bishop	Kanaina
Gregg	Nahaolelua
Li	Kalakaua
Kekuanaoa	Haalelea

Prayer by Rev. of Board of Education
Minutes of May 29 read and approved
The President read a communication from House of Rep. transmitting certain bills

On motion of Mr Wyllie the bill for "an act to abolish the punishment of women who become pregnant by illicit intercourse" Read from House of Rep. was read first time -

On motion of Mr Wyllie the rules were suspended and bill read second time and debated - The Prince Kamehameha, Mr Kalakaua being in the Chair, proposed an amendment correcting the Hawaiian version so as to make it conform to the English - which Mr Wyllie seconded and it passed.

Mr Wyllie & Prince Kamehameha seconded that the bill pass its second reading - passed.

Mr Gregg moved and Mr Wyllie seconded that the rules be suspended, and the bill be read a third time.

On this vote the ayes & nays being alike, the Chairman Cast his vote for the motion, so it passed -

Mr Gregg moved the bill now pass -

On motion of Mr Haalelea the ayes and nays were recorded when

Messrs Ii Kekuanaoa Konia Kanaina & Haalelea voted no being five - and Messrs Wyllie Bishop Gregg Nahaolelua and the Prince Kamehameha voted yes being five, and the Chair being called on gave his vote for the bill, so the bill passed -

On motion of Prince Kamehameha the bill for "An Act to Amend the law relating to wholesale vending of spirituous liquors" was read first time and on motion of same the rules being suspended was read second time by its title and debated.

And being ordered to be referred to a select committee Messrs Haalelea & Gregg were appointed.

Mr Wyllie gave notice of his intention to intro-

20th Day Continued

introduce a bill for the deposit of certain monies in the Public Treasury."

Adjourned to Monday 10 a.m.

L M Cully Secretary

House of Nobles
June 2° 1862
10 A. M.

Present.
H. R. H. Kamehameha
Mr Wyllie — Kekuanaoa
Bishop — Kanoa
Gregg — Kamaina
Ii — Kahaolelua
Kalakaua — Haalilio

Prayer by the President of Board of Education.
Minutes of May 30 read and approved.
Mr. Wyllie introduced his bill relating to the deposit of Captain monies in the Public Treasury, pursuant to notice of Saturday and read a first time.
On motion of Mr Ii the rules were suspended and bill read second time by title.
~~Mr Wyllie asked leave~~ The Prince Kamehameha suggested that the bill interfered with the prerogatives of the House of Representatives to originate all bills relating to revenue and thereupon Mr Wyllie asked leave to withdraw his bill — Leave granted.
House adjourned to 10 Tomorrow

S. M. Cully Secretary.

House of Nobles

June 3d 1862 10 a.m. 22d Day

There being no business before the house the President ordered the House adjourned.

L. McCully
Secretary

House of Nobles

June 4th 1862 10 A. M. Twenty Third Day

Present.

Mr Wyllie	Kaauwa
Gregg	Haalilio
Di	Kalakaua
Kekuanaoa	Nahaolelua

In the absence of the President the House was called to order by the Secretary.

On motion of Mr Wyllie the Gov. of Oahu was elected to the Chair

Prayer by Judge Di

Minutes of June 2d read and with a correction approved.

The President read a communication from the House of Nobles Representatives transmitting two bills.

1. an act to amend Sec 789 of the Civil code
2. An act to Amend Article 42 of the Civil code.

The 1st was read first time, and on motion of Gov. Nahaolelua the rules were suspended and it was read second time by its title.

The bill to Amend Article 42 was read first time.

On motion of Mr Gregg the bill passed its first reading.

On motion of Mr Gregg the bill was read second time by its title

On motion of Gov. Nahaolelua the bill was referred to a Committee viz Mr Gregg & Hon Haalilio.

House adjourned

L. H. Gulick

Secretary.

House of Nobles

June 5 1862 10 am 24th Day.

The President not being here the Minister of Finance moved that His Excy the Gov. of Oahu take the Chair — Carried

On motion of Mr Gregg that the House adjourn there being no quorum, the House adjd to tomorrow at 10 a.m.

L. M Cully
Secretary

House of Nobles

June 6th 1862 10 am 25th Day.

The President being about the House was called to order by the Secretary and on motion of Mr Gregg the Gov. of Oahu was elected to the chair.

Prayer by Judge Li.

Minutes of June 4th read and approved.

Mr Haalilio reported upon the bill for An Act to Amend Article 42 of the Civil Code recommending to pass it.

On motion of Mr Wyllie the report was adopted.

On motion of Mr Bishop the bill passed its second reading

On motion of Mr Bishop the rules were suspended and bill read third time, and passed.

The bill for Act to amend Sec 789 was read second time and on motion of Mr Bishop was amended by corrections in the English, and Hawaiian versions

Mr Bishop moved the bill pass its second reading as amended. Passed.

Mr Bishop moved the rules be suspended and bill pass its ~~second~~ third reading - Passed - Bill read & passed.

The President read a communication from the House of Representatives transmitting a bill for an "act to provide for the deposit of certain monies in the Public Treasury.

On motion of Mr Haalilio bill read first time.

On motion of Gov. Kahaolilio rules suspended and bill read second time by title.

On motion of Gov. Kahaolilio referred to a Select Committee viz Messrs Gregg & Bishop.

Adjourned to Monday at 10 A.M.

L. M Sully
Secretary.

House of Nobles

June 9 1862 10 am 26th Day.

Prayer by the President Bd of Education
Minutes of June 6 read & approved
Adjd to tomorrow at 10 am.

L. M. Emery
Secretary.

House of Nobles

June 10 1862 10 A.M. 27th Day.

Prayer by Rev. Bd of Education

Minutes of June 9 read and approved.

Mr Kaahiea from Committee reported on the bill for an act to amend the law relating to wholesale liquor licenses adversely.

On motion of Gov. Nahaolelua report of Com. accepted & adopted bill laid on table.

" " " " "

The minister of Finance from Committee reported on the bill to provide for the deposit of certain monies in the public treasury, recommending it with amendments.

On motion of Mr Wyllie the report of Committee rec'd and adopted.

On motion of Gov Nahaolelua the bill passed its second reading with the Amendments

On motion of Mr Wyllie rules suspended, bill read third time by its title and passed.

The President read a communication from House of Representatives transmitting

1. A bill for an Act to Amend an act to prevent married persons from deserting each other

2. An act to Amend Sec. 481 of Civil Code.

On motion of Mr. Bishop the act to Amend Sec 481 was read first time.

Mr Bishop moved and Gov. Nahaolelua Seconded to reject. Bill rejected unanimously.

On motion of Mr Bishop the bill for act to Amend the law relating to desertion was read first time.

On motion of Mr Wyllie suspended and bill had second time.

Mr Bishop being in the Chair The Prince Kamehameha moved to Amend by correcting the Hawaiian version by inserting "i" before "Kapaia" in title and in Pauku 1. — Carried —

Passed second reading as Amended.

On motion of Mr Bishop passed its third reading & passed.

Adjd to 10 AM. tomorrow

Lot Curry
Secretary.

House of Nobles

June 11 1862 10 a.m. 28 Day

Prayer by Rev. of Board of Education
Minutes of June 10 read and approved
President read Communication from House of Representatives transmitting

1. An act to promote inter island ~~Steam~~ navigation
2. An act to Amend Sec. 1035 Civil Code.

the first read first and second times
On motion of the Minister of Finance the bill was referred to the President of the House, the Ministers of Interior as a Committee.

On motion of Mr Boyd the act to amend Sec 1035 was read first time. and rules suspended read second time and passed its second reading.

On motion of Mr Boyd rules suspended and bill read third time by its title & passed.

Adjd to tomorrow at 10 a.m.

L. McCully
Secretary.

House of Nobles

June 12 1862 10 a.m. 29 Day.

In the absence of the President the House was called to order by the Secretary and on motion of the Minister of Finance the Gov. of Oahu was elected Pres. pro tem.

Prayer by Inoge de

Minutes of June 11th read and approved.

Communication from House of Representatives read of date June 11th.

On motion of Mr Bishop the President appointed a Committee of Conference to confer with the Committee of Com. of House of Rep. on bill for act to amend Sec. 481 of Civil Code, viz: Messrs Bishop Gregg & Li.

Prince Kamehameha reported on the bill for act to promote interisland navigation recommending to postpone the consideration of the bill

On motion of Mr Bishop the report accepted & bill laid on table.

Adjourned to 10 a.m. tomorrow

L. M. Lilly
Secretary.

House of Rebels

June 13 1862 10 A.M. 20th Day

The President ordered the House adjourned to Monday at 10 A.M. there being no business before the House

L. M. Cully
Secretary.

House of Lords

June 16th 1862 10 a.m 31. Day

The President ordered the House adjourned to Tuesday at 10 a.m.

[illegible]
Secretary

House of Nobles

June 17 1862 10 a.m. 32nd Day.

Prayer by Rev. Pres. of Bd of Education

Minutes of June 12th 13th & 16th read & approved

Mr Bishop from Committee of Conference on bill to amend Sec. 481 Reported that the Committees had not been able to agree and recommended that this house adhere to its former action.

Mr Wyllie moved that the house receive & adopt the report and thank the committee for this report.

Seconded by Gov. McKinney and passed.

The Committee on enrollment reported that they had Certified to six bills and laid them before the King.

Mr Wyllie read first time "an act to discourage prostitution by regulating the passages of young females visiting the sea ports or proceeding from one island to another

On motion of Mr Green rules suspended and bill read Second time

On motion of Gov. of Oahu bill referred to a Select Committee – viz. The Gov of Oahu – John Ii & Haalilea

House adjourned to morrow at 10.

Att'd Wyllie Secretary

House of Rabbis

June 18th 1862 10 A.M. 33d Day.

Prayer by Rev. Bd of Education.
Minutes of June 17 read & approved.
Mr Wyllie read first time his bill for act to divide the districts into parishes.
On motion of Mr Di the rules were suspended and bill read second time by title
And on motion of Gov. Nakarlika was referred to same Committee as that having charge of Mr Wyllies bill of yesterday

House adjd to to-morrow -

L. H. Gulick
Secretary -

House of Nobles

June 19 1862 10 a.m. 34th Day.

Prayer by Rev. of Bd of Education.

Minutes of June 18 read and approved

Gov. Kekuanaoa from Committee reported on the bill for the suppression of prostitution &c recommending the bill and recommending that the House discuss and make the necessary ~~improvements~~ amendments.

On motion of Mr Wyllie seconded by Mr Bishop the House rec'd the report of the committee and laid on the table for consideration with the bill.

Gov. Kahaolelua from committee on A/C presented a resolution authorizing the Secretary to draw $267.50 for pay of officers of House to June 19— Passed.

On motion of Gov. Kahaolelua the House went into Com. on the bill for the suppression of prostitution &c.

Mr Kanaina being in the Chair.

The Committee debated the bill & rose.

Mr Johnson moved & Mr Wyllie seconded to appoint a Special Committee to consider Mr Wyllies bill to suppress prostitution, and either to amend it or bring in a new bill having its object the suppression of prostitution — Carried

The Pres. pro tem. appointed Messrs ~~Wyllie~~ Hoolulea Greig & Judd.

The bill to divide the Kingdom into parishes was referred to the same Committee

Adjourned to Monday 23d at 10 a.m.

L. McCully
Secretary

House of Nobles

35th Day

June 23d 10 a.m.

In the absence of the Pres. the House was called to order by the Secretary

Prayer by Bro. of Bd. of Education.

On motion of Mr Wyllie the Sec. of Senate was elected to the chair

On motion of Mr Wyllie the House adjourned to 10 a.m. tomorrow

L M Cully
Secretary.

House of Nobles

June 24th 1862 10 a.m. 36th Day.

There not being a quorum, and the Pres. being absent the house was called to order by the Secretary and on motion of Mr Gregg the Sec. of Oahu was elected to the Chair and on motion of Mr Gregg the House adjourned to tomorrow at 10 a.m.

Lot Kelly
Secretary.

House of Nobles

June 25th 1862 10 a.m. 37th Day.

Prayer by Pres. of Board of Education
Minutes of June 19th 23d & 24th read and approved —
The Pres. read a communication from House of Repre-
sentatives transmitting bill for an act providing for an
Attorney General — Dated June 24th

On motion of Mr Wyllie the bill was read first time — on motion of Gov Kekaulike the rules were sus-
pended read second time by its title.
Mr Wyllie moved that the bill be referred to a select
Committee and nominated H. R. H. & Mr Gregg
Mr Ii. seconded the motion and it was carried.
The Prince Kamehameha gave notice of his intention to
introduce tomorrow
1. A bill for an act concerning vending ales spirits &c
2 " " " " " Amending the 4th & 5th tax law
3 " " " " " providing a boundary Commission.
The Secretary at war laid on the table printed copies in
English of his report to the Legislature of 1862.
Adjourned to tomorrow at 10. a.m.

L. McCully
Secretary.

House of Nobles

June 26th 1862 10 A. M. 38th Day.

Prayer by Revs. of Bd. of Education
Minutes of June 25 read and approved
Mr Hardee from Committee reported on the bills for dividing the Districts into Parishes and also on the bill for the suppression of prostitution, both introduced by Mr. Wyllie, that the Committee thought these bills unconstitutional but recommended the subjects of them to the further consideration of the House

On motion of Mr Wyllie the report was accepted

The Prince Kamehameha from Committee on Enrollment reported that they had presented to the King as being correctly enrolled bills for,

An act to Amend Sec. 597 (517.) of civil Code
" " " " " 789 " " "
" " for the deposit of certain monies in the public treasury.

The Prince Kamehameha from Committee on the bill for an act for the appointment of an attorney General reported recommending it to pass

On motion of Mr Wyllie the report was rec'd
Mr Wyllie moved and Mr Ii seconded to pass this bill on its second reading- passed

Gov. Kekaolilua moved to suspend rules and pass the bill to its third reading-

On motion of Mr. Gregg the bill passed

Mr Gregg gave notice that he would to morrow introduce a bill for act to amend Sec 591 of the Civil Code, also one Concerning the qualifications of ~~Rectors~~ public officers.

On motion of Mr Bishop the act relating to assessors was read first time.

On motion of Mr Gregg rules were suspended bill read 2nd time by its title

On motion of Mr Wyllie the bill for act to provide for appointment of boundary Commissioners was read first time on motion of Mr Wyllie rules suspended bill read 2d time by its title.

Adjd to tomorrow

Lot Curry
Secretary.

House of Nobles

June 27th 1862 10. A. M. 29th Day.

Prayer by Rev. of Board of Education
Minutes of June 26th read & approved.
The unfinished business being taken up. on motion of Mr Wyllie the House went into Committee of the whole on the bill to amend the law relating to assessment & taxation.
Mr Kinsman was elected to the chair
The Committee rising reported to the House that they recommended the bill to pass with amendments in the first section.
On motion of Mr Wyllie the bill was ordered engrossed for third reading.
Mr Gregg introduced and read first time, bill for an act relating to the qualifications of public officers
On motion of Mr Gregg the bill read 2d time by its title.
Mr Gregg read a bill to amend Sec. 591 of Civil code.
On motion of Mr Gregg the rules suspended & bill read 2d time by title.
On Motion of Mr Wyllie the bill providing for the appt. of boundary Commissioners was taken up, and being read section by section was discussed and passed by sections, with one amendment in Section 8th by striking out the word "five". and on motion of Mr Wyllie passed its second reading as amended. and was ordered engrossed.
Message rec'd from House of Rep. transmitting a bill for an act to regulate the powers & duties of the Second associate justice of Supreme court.
This bill read first time & on motion of Mr Wyllie the consideration of the bill was put off till tomorrow.
Adj'd to tomorrow

Lt Bailey
Secretary.

House of Nobles

June 28th 1862 10 A. M. 40th Day.

Prayer by Rev. of Bd. of Education.
Minutes of June 27 read and approved.
Act supplementary to act for ass'r tax" was taken up and on motion of Mr Wyllie was read third time and passed.
Act to provide Boundary Commissioners, on motion of Mr Wyllie was read third time & passed
Mr Greggs bill relating to the qualifications of public officers on motion of Mr Gregg was referred to a Select Committee.
Mr Wyllie was appointed by the president the Committee.
The bill to amend Sec. 591 was taken up and on motion of Mr. Gregg was referred to a select committee. viz Messrs Kahookuia Mr Gregg & Mr Ii.
The Prince Kamehameha introduced a bill for an act for the vending of ales & other spirituous liquors
On motion bill was read first time & rules suspended and read 2d and 3d time and referred to a Select Committee viz Messrs Ii. Wyllie & Gregg.
Message rec'd fr. House of Rep. transmitting,
Act to Amend Chap. 14 of Civil Code
do. Sec. 846 do.
Act to Amend Chap 14. was read first time & on motion of Prince Kamehameha seconded by Hon. Kekuanaoa was unanimously rejected
Act to Amend Sec. 846 was read first time and on ~~same~~ motion of Prince Kamehameha Sec'd by Mr Wyllie was unanimously rejected.

Adjd to Monday 30th

L. McCully
Secretary.

House of Nobles

June 30 1862 10 a.m. 41st Day.

Prayer by Rev. of Bd of Education
Minutes of June 30th read and approved.
Mr Wyllie reported on the bill ~~of~~ Mr Gregg relating to the qualifications of public officers
On motion of Gov. Kekauluhi report was ordered to be translated
On motion of Mr Wyllie the House voted to reconsider the vote of Saturday rejecting the House of Rep. bill to amend Chap. 14 Civil Code.
On motion of Mr Gregg rules suspended bill read 2° time by title
On motion of Mr Wyllie the bill was referred to a committee. viz. Bishop & Kekuanaoa
On motion of Mr Wyllie the vote on bill to amend Sec. 846 was reconsidered bill read 2° time, and the same was referred to a committee viz. Messrs Gregg, Wyllie & Gov. Kekauluhi
Mr Wyllie moved a resolution to refer to the judges of the Supreme Court inquiring their opinion whether an appropriation bill duly enacted was a law within the terms of Art. 89 of the Constitution. as passed.
On motion of Mr Gregg the bill relating to the wholesale vending of spirituous liquors. laid on table June 10 was taken up & passed
On motion of the Prince Kamehameha the bill to promote inter island navigation laid on table June 12th was ordered to be the order of the day for Thursday July 3d.
Message from House of Representatives transmitting a bill for Act for three Scholarships in each college.
also act to amend Secs 280 & 302 Civil Code.
Read & referred

L. H. Lindsay
Secretary

House of Nobles

July 1 1862 10 a.m. 42d Day -

Prayer by Pres. of Bd of Education
Minutes of June 30th read and approved
Gov. Kekaokalua reported as a minority of the com on bill to amend Sec. 591 of Civil code
On motion of Mr Bishop report was rec'd & laid on table for consideration.
Mr. Wyllie submitted his report read yesterday in English on the bill of Mr Gregg, concerning the qualifications of officers of Govt. Translated into Hawaiian -
On motion of Mr Bishop the report of the committee was rec'd and laid on table for consideration with the bill -
Act to regulate powers & duties of second associate justices of Sup. Court was read 2d time on motion of Mr Bishop passed its 2d reading.
On motion of Mr Bishop read 3d time and on motion of Gov. Kekaokalua passed.
Bill to endow 2 scholarships in Oahu College read 1st time, on motion of Mr Bishop read 2d time -
On the motion of the Prince Kamehameha seconded by Mr. Wyllie, it was Amended by inserting after word of in 1st section of 6th line the following "not more than $600. nor less than $500." & in 3d line of Sec. 2d after word "of" to insert "not more than 12 nor less than three scholarships"
On motion of Mr Wyllie further amended to ten per ct instead of 12 per ct.
On motion of Mr. Wyllie bill passed 2d reading with amds - on motion of Mr Wyllie bill pass rules suspended bill read third time -
On motion of Mr Bishop the title was amended by striking out the word "three" - and bill passed as amended -
Bill to Amend Sec. 250 & 302 read first time and ~~passed~~
On motion of Gov. Kekaokalua read 2d time by title and referred to Committee - Mr Gregg was appointed the Committee

Adjd. to tomorrow
Lot Kenny Secretary -

House of Nobles

July 2nd 1862 10 A.M. 43rd Day.

Prayer by Rev. Bon Education
Minutes of July 1 read and approved
The Minister for foreign affairs Mr Wyllie submitted his biennial report printed in English
The report submitted by Hon. Nakaahua yesterday on bill to Amend Sec. 571 was concurred in by Messrs Li & Jugg and ord by the House as the report of the whole committee adopted.
The bill of Messrs Jugg regarding the qualification of public officers being taken up together with the report of the committee, on motion of Prince Kamehameha - seconded by Mr Wyllie passed its second reading and ordered to be engrossed for third reading. Tomorrow.
Mr. Jugg presented a resolution that the bill and report thereon be printed in the newspapers in Hawaiian and English for general information.

The President read the following communication from the Judges of the Sup. Court giving an opinion in reply to the question submitted in Mr Wyllies resolution of June 30th.

On motion of Mr Wyllie this was respectfully received & referred to the committee having charge of the bills and ordered to be entered on the journal of the House and to be printed.

Adjd.

Lee Hoolley Secretary.

Court House
Honolulu 1st July 1862.

Sir

We had the honor to receive your Communication of the 30th ult. this morning propounding the following question viz:-

"Resolved, that agreeably to the 58th article of the "Constitution, it be referred to the Judges of the Supreme "Court to decide, if the appropriation bills, enacted by both "Houses and by the King and duly published is not a law of "this Kingdom within the sense of the 58th article of the Constitution."

The 58th article of the Constitution declares that "The King "by and with the advice of His Privy Council, appoints the "Justices of the Supreme Court, and all other Judges of Courts "of Record; their Salaries are fixed by law"

By this provision, it is very clearly made the duty of the Legislative Council, to fix the Salaries of all Judges of Courts of Record and that all of them should have the

permanence which a special provision of the statute would give.

It would defeat the purpose of a special enactment, if its repeal or suspension can be presented to the consideration of the Legislature, and by them accomplished, associated with the various subjects of an appropriation bill. The Constitution very clearly contemplates that the Legislature shall give to the subject a consideration independent of the influences of being associated with other subjects. The Constitution does not require that the Salaries of any other officers shall be fixed by special law.

This is doubtless required by Article 89, to carry out the general purposes of the Constitution in establishing an independent judiciary: that the payment of its officers should not be subject to the various and often conflicting influences operating on an Appropriation bill.

For these reasons our answer is in the negative, so far as an Appropriation bill conflicts or interferes with any law which has been passed in pursuance of Article 89 of the Constitution.

With the highest respect
We have the honor to be
Sir
Your most obedient
humble Servants
Signed Risley A. Allen
" G. M. Robertson
" I. Ii
Justices of the
Supreme Court

His Royal Highness
Prince Kuhonuhonuka
President of the House of Nobles
&c. &c. &c.

House of Nobles

July 3d 1862 10 A.M 44th Day.

Prayer by the Rev. of Board of Education
Minutes of July 2d read and approved
Mr Gregg reported on the bill to amend Sec 840 of Civil Code recommending the bill to pass with Amendments
On motion of Mr Hardee report rec'd and adopted
On motion of Mr Bishop bill was read third time and passed.

Mr Bishop from Committee on bill to Amend Chap. XIV of C C. reported recommending it with Amendments. On motion of Mr Wyllie report rec'd and the bill read 2d time as Amended & passed 2d reading

On motion of Mr Wyllie bill in regard to qualifications of public officers was read third time and passed.

On motion of Mr Wyllie the Prince Kamehameha the order of the day the bill to promote inter-island communication was taken up and on motion of the Prince Kamehameha the House went into Committee of the whole. The Committee rising reported in favor of the bill with Certain amendments.

On motion of Prince Kamehameha passed its second reading as Amended.

On motion of Mr Wyllie Rules suspended & read 3d time & passed.

The Appropriation bill rec'd from House of Representatives was read first time & second time by its title & referred to a Select Committee viz - Prince Kamehameha, Mr Wyllie & Gov Kahoolelia.

On motion Adjourned to Monday July 7th

Lot Curry
Secretary.

House of Nobles

July 7th 1862 10 a.m. 45th Day

Prayer by Rev. Bd. of Education.
Minutes of July 5th read & approved
Mr. Gregg asked leave for further time to report on the bills to regulate the sale of ales liquors &c. Leave granted
Mr. Gregg reported on the bills to amend Sec's 280 & 302 of Civil Code. adversely thereto
on motion of Gov. Kekaulike report was rec'd
On motion of Mr Bishop the bill laid on the Table with the order that in transmitting the message of the action of this House to the House of Representatives the Secretary transmit Copy of the opinion rendered to the Committee by Robt McKibbin Jun' M.D. as Embodying the reasons for said action of this House.
Mr. Wyllie offered a resolution that a Special Committee of both Houses be appointed to consider whether it wd be for the good of the Kingdom to consider internal Communication an institution of the State & carry it on for the benefit thereof on fair account—
Vote being taken the resolution was lost.
Message from House of Representatives Transmitting bills viz
An Act to Amend Sec 496 Civil Code which on motion of Mr. Wyllie was read 1st & 2d times & on motion of Mr Bishop passed its second reading and on motion of Gov. Kekaulike rules suspended & bill read third time & passed

2. An act to Amend the law relating to proceedings in Probate Courts was read 1st & 2d times & referred to Special Committee. Mr Bishop was appointed the Committee.

3. An act to Amend Sec. 402 Civil Code relating to Carriage of letters, read first & second time and voted to be referred to the President of the House as a committee

And also a message from House of Representative transmitting An act for the perpetuating of testimony which was read first time & rules being suspended read 2d time by its title and on motion of Mr Gregg was referred to a Committee — Mr Gregg was appointed

Adjd to Tomorrow—

L. McCully
Secretary

House of Nobles

July 8th 1862 10 A.M. 46th Day-

Prayer by Rev. Sec Bd of Education
Minutes of July 7th read & approved.
Mr. Bishop from Committee on the Bill to Amend the Law of Partate reported adversely thereto & recommended to lay the same on the table
Gov. Kahaolelua moved to accept & adopt - Passed.
Mr. Gregg reported on bill to Perpetuate Testimony, that it be passed
Gov. Kahaolelua 2d by Dr moved to adopt - Passed.
Gov Kahaolelua moved to pass on 2d reading - Passed.
Do. Suspend rules & read third time - Carried & bill was passed.
Prince Kamehameha as a majority of the Committee on the Appr" bill was not ready to report, but Mr Wyllie as a minority submitted his report on that bill which was read.

Mr Bishop moved to receive & lay on the table for the present passed.

Adjourned

Sol Cheever
Secretary"

House of Nobles

July 9th 1862 10. A.M. 47th Day.

Prayer by Pres. of Bd of Education
Minutes of July 8th read & approved.
The Prince Kamehameha from Majority Committee presented report on appropriation bill
Mr Ii moved to lay on table for consideration with the appropriation bill- carried
Mr Judd moved to print the two reports on Ed bill for use of the House- Carried.
On motion of the Prince Kamehameha the House went into Committee on the Appro'n bill. And elected Mr Kalakaua to the chair.
The Committee Discussed the bill as far as the item of "For Clerk Gov. of Hawaii" rising the House adj'd to tomorrow at 9

Lot Carly
Secretary.

House of Nobles

July 10 1862 10 a. m 48th Day.

Prayer by Rev. of Bd. of Education.
Minutes of July 9th read and approved
The House went into Committee of the whole on the appropriation bill. Mr Kanaina in the Chair and considered the same as far as to "Printing Session Laws 600." Committee rising House adjd to tomorrow at 9 a. m.

L. A. Cully
Secretary."

House of Nobles

July 11 1862 49th Day.

Prayer by Rev. of Bd of Education.
Minutes of 10th read and approved.
Message read from House of Rep. date July 10th. transmitting "The Act to confer certain privileges on the Honolulu Sugar Refining Company" which was read first time & on motion of Mr Bishop rules suspended & read 2d time.
Mr Lyons moved & Mr Wyllie 2d to pass on 2d reading - passed.
Mr Wyllie moved and Mr Bishop 2d it suspend the rules and 3d time - Carried and bill passed on its third reading.
The act. to provide for the endowment of three scholarships in Oahu College at Punahou" returned from House of Representatives with non-concurrence in the Amendments, being taken up, on motion of Mr Bishop 2d by Mr Wyllie the House recedes from its former Amendments and passed the bill in concurrence with House of Representatives.
On motion of Mr Wyllie the House went into Committee on the Appropriation bill. Mr Kalakaua in the Chair, and considered the same to the item "Customs Houses 1800." Committee rising the House adjourned to tomorrow at 10.

Lott Conley
Secretary.

House of Nobles

July 12th 1862 50th Day.

Prayer by Rev. of Board of Education
Minutes of July 11th read and approved.
The House on motion of Mr Greig the House went into Committee on the appropriation bill. Mr Kalakaua in the Chair.

Committee rising the House adjourned to Monday 14th

Dd Cary
Secretary

House of Nobles

July 14th 1862 — 59th Day.

Prayer by Rev. Bd. of Education
Minutes of 12th read and approved
On motion of Hon Hoolulu House went into Committee
on Appn Bill, Hon Kalakaua in the Chair.
Committee rising the House adjourned to tomorrow.

L. L. Sully
Secretary.

House afternoon

July 15th 1862 52d Day -

Prayer by Rev. of Bd of Education
Minutes of 14th read and on motion of Mr Li 2d
by Gov. Kahaolelua were approved.
Petn rec'd from Hamakua 17 names for Kuliana rec on motion
of Mr Wyllie this was referred to a select committee viz.
Kaahiku, Kekuanaoa & Kahaolelua
On motion of Kaahiku the house went into committee on
the appropriation bill.
The committee passed two resolutions by Mr Wyllie, re-
ferring the bill and amdts to the min. of finance to
adopt report and rising the House adjd. to tomorrow

Lot Conly
Secretary.

House of Nobles

July 16th 1862. 53d Day.

Prayer by Rev. Bd of Education
Minutes of July 15 read & approved.
On motion of the Prince Kamehameha rec'd the rept of Mr Hoolulea on Petn from Waimakua.
Message of July 9th fr. House of Rep. read.
On motion of Mr Bishop the Act to establish an Insane asylum was read 1st & 2d times
On motion of Mr Wyllie referred to a Select Committee viz. Prince Kamehameha. Kahaolelua & Wyllie
On motion of Mr Bishop. Act to Amend Sec. 720 of Civil Code was read 1st & 2d times and on motion of Jno. Kahaolelua passed 2d read.
Ditto read 3d time and passed.
On motion of Mr Wyllie 1st read first time an act imposing duties upon certain articles of foreign growth imported into this Kingdom.
On motion of Mr Wyllie 2d by Mr Bishop the bill was rejected.
On motion of Mr Bishop 2d by Prince Kamehameha a committee of Conference was chosen on Act to Amend Secs 280 & 302 of Civil Code to meet Committee of House of Rep. of July 9th viz Bishop Kamehameha & Hoolulea -
Message of July 14th read.
On motion of Mr Bishop rec'd to consider an Transpacific line of Steamers was read 1st time & rules Suspended & read 2d time & passed 2d reading -
On motion of Mr Wyllie 2d by Mr Hoolulea Rules Suspended & read 3d time & passed.
The Act to prevent the Spread of disease Among Sheep was on motion of Mr Bishop read 1st time & rules Suspended read 2d time. Ditto 3d & passed.

Adjourned

Lot Curtis
Secretary.

House of Nobles

July 17 1862 54th Day.

Prayer by Rev. Bd of Ed.
Minutes of July 16 read + approved.
Mr Lyons to whom was referred the Appropriation bill with its Amendments, by Mr Phillips resolutions of July 15th reported thereon in part and had leave to report further tomorrow
The Prince Kamehameha reported on the bill to establish an Insane Asylum recommending it with Amendments
Report accepted Amendments adopted and the bill passed its Second reading on motion of Mr Bishop rules suspended bill read 3d time + passed -
Message from House of Rep. of July 15 read -
A bill relating to Crim. Com. + Sedn. etc. for H. of Rep. on Motion of Mr Bishop read first time.
On motion of Mr Bishop rules suspended + bill read 2d time -
On motion of Mr Phillips Passed 2d reading -
On motion of Mr Bishop rules suspended read 3d time + Passed.
Message of July 16th fr. House of Rep. read.
A bill to Amend Sec 23 of Civil Code fr. H. of R. was read first + 2d time and on motion of Mr Bishop Amended + Passed as amended
Motion of Mr Bishop rules Suspended read 3d time + passed as amended.
Bill for an act providing for Separation of sexes in the Common Schools was read 3d + rules suspended 2d times
On motion of the Prince Kamehameha amended by striking out the word "Common" and inserting the word "Government" wherever it occurs in the English version.
Passed 2d reading as Amended.
On motion of Mr Phillips rules suspended and bill passed its 3d reading.

Adjourned to
Monday July 21.

Lee Hendry
Secretary.

House of Nobles

July 21 1862 55th Day.

Prayer by Rev. Bro Coan.

Minutes July 17 read and approved

Petition read from W. M. Gibson on behalf of the Mormon Association for accommodation in purchasing land on Lanai.

On motion of the Prince Kamehameha the petition was referred to His Majesty to whom it was addressed.

Mr. Pogue submitted and was read first time bill for an act to secure to every man his personal rights in pursuit of lawful industry, & happiness and wealth as guaranteed to him by the Constitution, Article First - ordered translated

2 Ditto. bill for Genral Survey of the Kingdom. Read first time and ordered translated

3 Ditto. to encourage Municipal Government in towns & villages throughout the Kingdom - Ditto Ditto.

4 Ditto Act to provide for the adoption of the "Lex Mercatoria". Ditto do.

5. Ditto act to protect the Industrious & punish Idlers. Ditto do.

Message from House of Rep. of July 16th inst. with Amendments to Boundary Commissioners Act.

On motion of Mr Haalilio ref'd to Committee - Hon Prince Kamehameha. Bishop, Kahoolulua.

Message July 19 from House of Rep. returning bill for an Insane Asylum declining to concur in the Acts of this House

On motion of Mr Bishop the House receded from its former Amendments.

Adjourned to tomorrow 10 A.M.

Lot Curtis
Secretary.

House of Notes.

July 22 1862 56th Day.

Prayer by Gov. Kamoa
Minutes of July 21 read and approved
Mr. Grigg on the Appropriation Bill reported progress.
By a resolution of Mr Wyllie the report rec'd and bill &
report taken up in the House
Voted
For an Iron Safe for Dept Pub. Instruction 300.""
Item "for ~~provision~~ pension for L. Andrews. Amended
to for temporary provision for L. Andrews.
Mr. Gregg moved that a provision of 500. for five
years, annually be appropriated to Mrs Armstrong
wife of the late Mr Armstrong Asst. Dept. Pub. Instruction
Mr. Wyllie seconded the motion.
Motion voted on and lost.

House of Nobles

July 23d 1862 .54 Day.

Prayr by Gov. Kamoa
Minutes of July 22d read & approved
Hon Prince Kaniehanuka reported on the Amendments to Boundary Commission bill in favor of the Amendments of the House of Rep. Report rec'd and on motion of Mr Bishop Amendments adopted
And bill ordered to be engrossed.
Message of July 21 from House of Rep. read with bill for an act to provide for the licensing of Drug Stores.
Read first time and
On motion of Mr Bishop rules suspended and bill read second time
On motion of Gregg, the Appropriation bill being taken up, the Item for speedy publication of the Andrews Dictionary &c was amended in the proviso to read, Provided that this Expenditure shall be subject to the control of the Board of Education
On motion of Mr Bishop inserted in Interior Depart. after "Road Damages" $1000. as follows
For providing Dispensaries and medical attendance for sick Natives to be expended through the Board of Health
On the Island of Hawaii 1500
" " " " Maui & Molokai 1200
" " " " Oahu 2500
" " " " Kauai 800 $6000
Sec. 2 Appn Bill, on motion of Mr Bishop passed
Sec 3 on motion of Mr Gregg was amended by adding the proviso.
Provided that the Salaries Compensations & payments provided for in the third section of the Appropriation bill of 1860, during the fiscal quarter ending with June 30 1862 shall in no manner be affected by the provisions of this act.
On motion of Mr Gregg was inserted among the balances.
"For Prince of Hawaii bal $167.
4th Section passed on motion of Mr Bishop
5th Section passed on ditto.
On motion of Mr Bishop a new Section was inserted in place of Section 6.
Mr Wyllie offered a new Section to be numbered 8. providing for certain percentages of reduction in Salaries & Expenses. to be imposed in case the revenue of the Kingdom shall fall short.
Mr. Gregg demanded. after which the vote was taken and the vote being a tie, the Chair voted in the negative and the

amendment

57th day continued.

Amendment was lost

Section 7 was passed

On motion of Mr Gregg Sec 1. was Amended by striking out Amt. $477.337.85/100 & substituting $529.643.

And striking out all after words "Civil List" and substitute the bill of this House.

On motion of Mr Gregg bill passed 2d Reading as Amended

Ditto rules suspended & bill read 3d time & passed.

House Adjourned to Tomorrow

Lee Crelly

Secretary.

House of Nobles

July 24th 1862 — 38th Day.

Prayer.
Minutes of 23d read & approved.
Act re Licensed Oyster Stores on 2d reading
On motion of Gov. Kekuanaoa House went into Committee on this bill.
Committee rising & House voting the bill was lost.
Act to protect the industrious & punish idlers – 2d reading
On motion of Mr Bishop 2d by Kekuanaoa Bill was indefinitely postponed.
Message fr. H. of Rep. July 24th read transmitting
Bill for an act to amend the laws relating to Road Tax, read first time
On motion of Mr Gregg rules dispensed with & 2d time & referred to a Committee of 3
Princes Kamehameha, Konia & Haalelea
Adjd to morrow

L. H. Cully
Secretary.

House of Staples

July 25 1862 59th Day

By Appointment from Yesterday Thursday.
Adjourned to Monday 28th

Lell Cully
Secretary.

House of Nobles

July 28th 1862 — 60th Day.

Prayer
Minutes read and approved.
Mr Gregg reported in pursuance of the Hyllies Resolution of 17th inst in regard to ways and means.
Report given to the Translator.
Mr. Hyllie submitted amendments to the Constitution which were ordered translated
Message from House of Rep. of July 26 transmitting Concurrence and non-concurrence of H. of Rep. to Amendments of Nobles on Appn Bill
On motion of Mr Hyllie the House voted a Committee of Conference upon the same
The Chair appointed D. L. Gregg. C. R. Bishop. Kikuanaoa Kahaolelua Haalilio.
Resolution by Mr Gregg directing Secretary of the House to attend the Conference Committee - Passed.
Res. by Mr Gregg authorizing the Translator to employ Aid in passed.

Adjd to tomorrow
Lot Curtis Secretary.

House of Nobles

July 29 1862 61st Day.

Prayer
Minutes read & approved
Prince Kamehameha reported on the act to amend the existing laws relating to road tax.
On motion of Mr Bishop report accepted and bill passed to 2d reading.
Ditto rules suspended bill read 3d time and passed.
Mr. Wyllies bill to secure to every man his personal rights in pursuit of industry &c &c on 2d reading
Bill laid on the tables
Mr. Wyllis bill to establish municipal corporations 2d reading was ordered to a select committee
Message of July 29th read and with
Two Resolutions Concerning His. Excellency D. L. Gregg.
Resolutions ordered to be filed.
Mr. Gregg withdrew from the committee of Conference on the appropriation bill.
House voted to accept the resignation of Mr Gregg & appointed the Prince Kamehameha in his stead.
Adjourned to Friday Aug. 1.

Hall Cully
Secretary

House of Lords

August 1 1862. 62nd Day

From July 29th by Adjournment
The Com. of Conference on Approp bill being in session in the
Hall of the House the Secs. ordered the House to stand adjourned.

Lt Cully
Secretary.

House of Tables

August 4 1862 63rd Day.

Prayer by
Minutes read & approved.
Mr Gregg reported on the bills relating to the Vending of Spirituous Liquors.
Mr. Wyllie moved to accept the report of Com. & Consider it with the bills. Carried.
The bill was Considered & passed with Amdts as far as the 7th Section.
House adjourned to Tomorrow.

Lell Cully
Secretary.

House of Nobles

August 5th 1862 64th Day.

Bayer

Minutes of Aug. 4 read & approved.

Consideration resumed of bills relating to vending of Spirituous liquors, at Sec. 8 and was considered amended and passed throughout.

On motion of the Prince Kamehameha the bill was amended was substituted after the enacting clause of the Rep. bill insted thereof, and was ordered to be engrossed

The Prince Kamehameha read first time a bill to license manufacture of Spirituous liquors in this Kingdom.

On motion of Hon Wyllie rules suspended & read 2d time by title and made order of the day for to morrow.

Adjourned to tomorrow

Hall Cully

Secretary.

House of Nobles

August 6th 1862 65th Day.

Prayer

Minutes of Aug 5 read and approved

Order of the day bill to license Manufacture of Spirituous liquors was taken up

On motion of Hon Mellie House resolved itself into a committee thereon.

Bill passed on its Second reading and was ordered to be engrossed.

The Prince Kamehameha introduced and read first time An Act to Amend the Law relating to Adultery and Fornication.

On motion of do. rules suspended and read 2d time by title.

" " " " indefinitely postponed.

Message fr. House of Rep. of Aug 5 transmitting Amendments to Constitution — read first time.

Mr. Mellies Amdts to Hon. were read first time in Hawaiian.

Rules suspended and the two bills read each 2d time by title and referred to Committee viz Messrs Mellie Judd Bishop Ii & Nahaolelua.

Adjd to Tomorrow

Lot Cally
Secretary.

House of Tables

August 4th 1862 66th Day

By adjournment from yesterday
There being no business proposed the Rev. ordered the
House to stand adjourned.

Lee Cauley
Secretary.

House of Nobles

August 8th 1862 67 Day

Present Hepa Wyllie Jegg. Si Haalelea Nahaolelua
Kalakaua Kanaina
Also the officers of the House
Without Calling to order Adjourned

L. H. Cully,
Secretary.

House of Nobles

August 11 1862 68th Day

Prayer
Minutes read and approved
Prince Kamehameha reported from the Com. of Conference on the Appn bill reported its action.
Mr. Wyllie moved the report be received and adopted and that the Appn bill be & Amended accordingly.
Seconded by Gov. Kamoa - Motion Carried
On motion of Prince Kamehameha the bill for the vending of Wines Ales & other Spirituous liquors was read third time & passed.
Bill to license the manufacture of Spirituous liquors was taken up on third reading.
Mr. Wyllie moved and Mr Hoolulu seconded and the bill passed its third reading
Message of Aug. 11 from House of Rep with
Joint Resolution for the establishment of a Sanitary Commission
Read first time
On motion of Mr Wyllie rules suspended & said 2d time and passed
Ditto passed third reading
Mr. Wyllie's bill for a General Survey of the Kingdom on first read.
Rules dispensed & read 2d time.
Referred to Com. of
H. Bishop. Legg.

Adjourned to tomorrow at 10

Lot Carter
Secretary.

House of Lords

August 12th 1862 69th Day.

Prayer
Minutes read + approved.
Recess till 11½ A. M.
Committee on Mr Wyllies bill for a general survey of the lands of the Kingdom reported recommending to lay the same on the table
Report was rec'd + bill laid on table.

Adjourned

Lt Col Crilly Secretary.

House of Nobles

August 13th 1862 — 1/2 to Day

Prayer

Minutes of Aug 12th read and approved.

From the Committee on the Amendments to the Constitution, Messrs Bishop Nahaolelua and Ii reported recommending to pass the Amendments of the House of Representatives.

Mr. Gregg & Mr Wyllie from same Committee presented the Hawaiian version of a minority report.

Mr. Wyllie moved that the majority & minority reports be read - passed

do do be published in the

Polynesian Newspaper. passed.

The House resolved itself into Com. on the Amendments of House of Rep. & Hon. passed the same as recommended, viz Striking out Art. 3. on 2nd reading unanimously.

On motion of Mr Wyllie the rules were suspended and the vote being taken by ayes & noes, it was voted by.

Mr. Wyllie	Aye	
Bishop	aye	
Gregg	Aye	
Ii	Aye	
Kapaku	Aye	
Nahaolelua	Aye	
Kekuanaoa	aye	
Kalokuna	~~Aye~~ no.	"no" is correct. L. McCully Secretary.
Haalilio	aye	
Konia	Aye	
H.R.H. Kamehameha	aye	

And the Amendments passed as amended.

Mr. Wyllie moved that the resolution appended to the main report be considered - dispensed.

Mr. Bishop had leave to record his vote on the Act to manufacture Spirituous liquors passed in his absence from the House. Against the same.

Adjourned to tomorrow at 10.

L. McCully
Secretary.

House of Nobles

August 14th 1862 1st Day.

Prayer
Minutes read & approved.
Mr. Mylliee, Submitted Joint Resolution for Appointment of Commissioners
Read first time.
Rules Suspended and read 2d time.
Debated Amended & passed 2d Reading as Amended.
Rules suspended and read third time and being voted by ayes & noes it was voted

A. P. Kamehameha	aye
Mylliee	aye
Bishop	aye
Lyons	aye
Kekauonohi	aye
Kanoa	aye
Nahaolelua	aye
Kapaakea	aye
Haalilio	aye

So the Resolution passed &
The report of Mr Lyons regarding an increase of Revenue Submitted July 28 was read in the Hawaiian and received
On motion of Mr Mylliee ordered to be printed in Haw. and English with the Minutes.
On motion of Mr Mylliee, his bill to establish the "Ex Quarantine" on its 2d reading was considered and Referred to Committee viz Nahaolelua Haalilio Lyons

Adjourned to tomorrow

D. M. Cully
Secretary.

House of Rebbles

August 15-th 1862 72d Day.

By Adjournment from yesterday -
Adjourned to Monday 18th

Lee Chilly
Secretary.

House of Nobles

August 18th 1862 — 73d Day.

Prayer

Minutes read & approved.

Mr. Wyllie submitted his supplementary report as Secretary of War and Minister of Foreign Relations so far as to August 16th

Mr. Pogs moved the report be received and printed.

Committee on bill to introduce the "Lex Mercatoria" reports adversely.

Report adopted

Mr. Pogs reported upon the act to amend Sec 591.

Deferred.

Message from House of Rep. of Aug. 15 read & with amendments to the Amendments to the Act to regulate the sale of spirituous liquors.

Were read and after some discussion were ordered to be referred to select Committee viz Prince Kamehameha, Mr Bishop Gov. Kahaolelua

Message of Aug. 14 read

Dated on motion of Prince Kamehameha a joint Com. of conference viz. Mr Bishop Prince Kamehameha, Gov. Kahaolelua.

Adjourned to tomorrow

Lott Carly
Secretary.

House of Nobles

August 19th 1862 24th Day.

Prayer
Minutes of Aug 18 read and approved.
The Prince Kamehameha announced to the House that His Majestys ministers had tendered their resignations and that they had been accepted.
Mr. Lyons said he desired in taking leave to acknowledge the Courtesy he had always rec'd from the Nobles of the House
The Prince Kamehameha reported from Com. on the Amendments to Liquor License Act. recommending
Report accepted & amdts adopted.
After a recess of half an hour
Message from House of Rep. of date August 19th read with Act to authorize a loan
Read first time
On motion of Mr Wyllie rules suspended & bill read
And passed to second reading
Ditto do. third reading

Adjourned to tomorrow at 10.

Lott Emily
Secretary.

House of Rebs

August 20th 1862 25th Day

Met by adjournment from 19th and
Adjourned by order of the President to tomorrow

Lee Crilly
Secretary.

House of Nobles

August 21 1862 16th Day.

Prayer
Minutes read and approved
Mr. Bishop reported from Com. of Conference on Joint Res. for revising the Constitution that the Rep. Com. had agreed to recommend the reconsideration of the same.
Report accepted
Message from the House of Rep. 19th inst
On motion of Mr Wyllie House considered Appropriation Bill, on motion of Mr Bishop house adopted Amendments recommended by the Joint Com.
On motion of Mr Wyllie the House passed the Appn bill as Amended.
Mr. Wyllie filed his protest against the reduction of Annexation appropriations in the Dept of For. affairs.
Joint Res. for relief of Dr Richardson was taken up.
On motion to lay it on the table it was voted by Ayes & noes

A. P. A. Kamehameha	Aye
Mr Wyllie	no
Jr '88	no
Di	aye
Haalilio	no
Bishop	no
Kanoa	no
Nahaolelua	aye
Kapaakea	aye

So it was not laid on the table
On motion to pass it to 2d reading. it passed
" " of Prince Kamehameha third reading ordered for tomorrow.
By Prince Kamehameha. a resolution to inform House of Rep. that this House is ready to have the Legislature adjourned on Saturday 23d inst.
Committee (Joint) to inform His Majesty of the same " viz Prince Kamehameha. Mr Bishop. Haalilio.
Adjourned to tomorrow

Lot Cully
Secretary.

House of Nobles

August 22nd 1862 47th Day.

Prayer
Minutes of Aug. 21 read and approved
Mr. Spegg presented the Petition of R.H. Stanley for the Consideration of a claim of $93. for services as Engrossing Clerk to the House in 1860.
Mr. Wyllie presented a Resolution authorizing payment of said Claim. Passed.
On motion of Mr Spegg the usual allowance to the Governor of Oahu & Maui for travelling Expenses was ordered to be inserted in the Expenses of the House
On motion of Mr Bishop Joint Res. for relief of Ira Richardson was read 3d time & passed
Resolution presented by the Com. on Accounts authorizing the Secretary to draw $1012.00 for Expenses of the House to close of Session - passed
On motion of Mr Wyllie thanks of the House presented to His Royal Highness the Prince Kamehameha for the Ability and Courtesy with which he has presided over the House during the Session of 1862.
The Prince Kamehameha reported to the House that His Majesty would prorogue the Legislature by Commission tomorrow at 12 M.

Adjourned to tomorrow

Lott Conkey
Secretary.

House of Lords

Aug 25th 1862 76th Day

Prorogation.

12. M.

In the Absence of the President. Mr Hamlin was elected to the Chair

"To The House of Representatives appeared at the bar of the House."

His Majestys Commissioners

His Excy Gov. Aikman

" " Elisha D. Allen

having read their Credentials read the Royal Speech proroguing the Legislature of 1862

Wm Carey

Secretary

— 1862 —

Accounts of the House of Nobles.

May 22d	Williams bill, repairing desks &c			16 87	
	Pay of Secretary	15 days @	$5.	75.	
	" " Interpreter & Translator	do.	5.	75.	
	" " Sergeant & Messenger	do.	$2.	30.	
	" " Room Keeper	do.	.50¢	7 50	
	Engrossing & Enrolling to date			11 50	
	May 26th " Drew for this amt.				214 87
June 19th	Pay of Secretary	19 days @	$5.	95.	
	" " Asstt. & Trans.	do	5.	95.	
	" " Sergt & Mess.	do	2.	38.	
	" " Room Keeper	do	.50	9 50	
	June 19th Drew for this amt.				337 50
Aug. 22d	Mr. Whitney's bill Stationery			43 75	
	" Ladds " Cakes and lunch			2 88	
	Ribbon 50 Candles 100 Cartage 100			2 50	
	E. O. Hall - Pens &c			2 75	
	A. Holt & Bruce for last Session			1 50	
	Assistance & Secretary writing on Appn Bill per order			7.00	
	Engrossing & Enrolling bills			66.	
	Assistance to Translator per resolution			64 50	
	Secretary, attendance on Com. of Con. per res. 4 days		$5	20.	
	Interior Dept bill			42 65	
	Secretary three days after Session			15.	
	A. Fornander Extra writing			50.	
	R. H. Stanley per Resolution Aug 22d			93.	
	Hon. of Hawaii Travelling Expenses			30.	
	do Kauai do			20.	
	Pay fr. June 19th to Aug 22d Secretary	44 days	$5.	220.	
	" " " " " " Asstt & Trans	do	5.	220.	
	do Sergt & Mess	do	2	88.	
	do Room Keeper	.50		22.	1012 03
	Aug. 22. Drew for $1012.				1464 40

Lil Cully
Secretary.